**Teachers’ Conceptions of Assessment Abridged (CoA-IIIA) Portuguese**

Translation by Rui Goncalves, RN, MSc, PhD candidate, Nursing School of Coimbra - Portugal

This translation has been done from Portuguese to Spanish as a check on the Portuguese translation.

Email: rgoncalves@esenfc.pt

**Recommended citation for this version.**

Goncalves, R. (2011). *Cuestionario Abreviado de Concepciones de Evaluación del Aprendizaje*. Unpublished translation of Teachers' Conceptions of Assessment inventory (CoA-IIIA), Nursing School of Coimbra, Portugal.

**Original Source:**

Brown, G. T. L. (2006). Teachers’ conceptions of assessment: Validation of an abridged instrument. *Psychological Reports, 99,* 166-170*.*

1 - La evaluación del aprendizaje nos proporcionan información sobre el funcionamiento de la escuela

2 - Evaluar a los estudiantes consiste insertarlos en categorías predefinidas

3 - La evaluación del aprendizaje es una forma de determinar lo que los estudiantes han aprendido de lo que se enseñaba

4 - La evaluación del aprendizaje ofrece feedback a los estudiantes sobre su desempeño

5 - La evaluación del aprendizaje está integrada en la enseñanza

6 - Yo creo que los resultados de la evaluación son fiables

7 - La evaluación del aprendizaje es congruente con mis creencias pedagógicas

8 - Uso los resultados de la evaluación del aprendizaje en lo proceso de planificación

9 - Los resultados de la evaluación del aprendizaje deben ser tratados con precaución debido a imprecisiones metodológicas

10 - La evaluación del aprendizaje es un indicador de calidad de las escuelas

11 - Evaluar es asignar un cierto nivel de rendimiento de los estudiantes

12 - La evaluación del aprendizaje en el contexto clínico me permite concluir sobre la expresión probable de aprendizaje de los estudiantes

13 - La evaluación del aprendizaje da feedback a los estudiantes acerca de sus necesidades de aprendizaje

14 - Los resultados de la evaluación de los aprendizajes promueven ajustes en las prácticas de mi enseñanza

15 - Los resultados de la evaluación de los aprendizajes son consistentes

16 - La evaluación del aprendizaje es injusta para los estudiantes

17 - Los resultados de la evaluación de los aprendizajes son inconsequentes pedagógicamente

18 - Tengo que tener en cuenta los errores e imprecisiones en la evaluación del aprendizaje

19 - Los resultados de la evaluación del aprendizaje deben ser los únicos factores para hacer rankings de las escuelas

20 - La evaluación del aprendizaje determina si los estándares de desempeño establecidos se han logrado

21 - La evaluación del aprendizaje me permite concluir sobre la expresión probable de habilidades metacognitivas de los estudiantes

22 - La evaluación del aprendizaje ayuda a los estudiantes a mejorar su aprendizaje

23 - La evaluación del aprendizaje permite que estudiantes diferentes obtienen diferentes tipos de educación / enseñanza

24 - Los resultados de la evaluación de los aprendizajes son fiables

25 - La evaluación del aprendizaje influye positivamente en el proceso de aprendizaje

26 - La evaluación del aprendizaje tiene un impacto educativo positivo

27 - La evaluación del aprendizaje es un proceso inexacto